



MALTA

TRIBUNAL GHAL TALBIET ZGHAR

**GUDIKATUR DR.
JOSEPH S. REFALO**

Seduta tal-15 ta' Settembru, 2004

Talba Numru. 3007/2002

**Elmo Insurance Agency Ltd ghan-nom tal-kumpanija
estera Royal and Sun Alliance Insurance plc bhala
surrogata fid-drittijiet ta' l-assikurata taghha Josianne
Zahra**

vs

Caroline Bezzina

It-Tribunal,

Ra l-avviz fl-ismijiet premessi prezentat fit-18 ta' Dicembru, 2002 fejn intqal illi fit-8 ta' Mejju 2001 Josianne Zahra, assikurata mal-kumpanija attrici, kienet qieghda ssuq il-vettura taghha JOS 145 f' Santa Venera Bypass wara vettura ohra JAH 824 li wara rrizulta li kienet misjuqa minn Alexander Pace.

F'daqqa wahda giet imbuttata b'forza kbira minn wara mill-vettura FBD 593 misjuqa mill-konvenuta u giet imbuttata fuq il-vettura JAH 824 ta' Alexander Pace.

Bhala konsegwenza tal-habta, l-kumpanija attrici kellha thallas d-danni kagunata mill-konvenuta lill-assikurata taghha d-danni li sofriet ammontanti b'kollox ghas-somma ta' disgha mija tlieta u sebghin lira Maltin tnejn u erbghin centezmu (Lm973.42c). Il-konvenuta giet interpellata biex thallas dawn id-danni b'ittra ufficjali tad-19 ta' Gunju, 2002 izda ghal ta' xejn.

Ghaldaqstant il-kumpanija attrici titlob bir-rispestt li dan l-Onorabbli Tribunal joghgbu jikkundanna lill-konvenuta biex tallaza s-somma ta' disa mija tlieta u sebghin lira Maltin tnejn u erbghin centezmu (Lm973.42c) in linja ta' dan sburzati minnha taht il-polza bhala konsegwenza tal-kollizzjoni li grat fit-8 ta' Mejju, 2001 f'Santa Venera Bypass tort il-konvenuta bejn il-vettura JOS 145 misjuqa mill-assikurata taghha Josienne Zahra u l-vettura FBD 593 misjuqa mill-konvenuta, prevja okkorrendo d-dikjarazzjoni li l-konvenuta kienet responsabbli ghall-istess kollizzjoni, bl-ispejjez komprizi dawk tal-ittra ufficjali fuq imsemmija tad-19 ta' Gunju 2002 u bl-imghax tat-8% fis-sena mid-data tal-istess ittra ufficjali kontra l-konvenuta li giet imharrka ghas-subizzjoni.

Ra r-risposta tal-konvenuta pprezentata fit-28 ta' Jannar, 2002, li fiha ntqal illi t-talbiet tas-socjeta' attrici huma nfondati fil-fatt u fid-dritt u ghandhom jigu michuda bl-ispejjez kontra taghha.

Illi bla pregudizzjoni, l-fatti kif indikati fl-avviz huma kkontestati stante illi l-konvenuta hija estraneja ghall-habta li saret bejn il-vettura JOS 145 misjuqa mill-attrici u JAH 824 misjuqa minn Alexander Pace. Kien biss sussegwentement ghal din il-habta li hija giet involuta fl-incident u dan bl-ebda tort jew negligenza minn naha taghha.

Illi d-danni huma wkoll kkontestati ;

Semgha x-xhieda ta' Joe Mula, Josianne Zahra, Alexander Pace, Paul Barberi, Caroline Bezzina. Ha konjizzjoni tad-dokumenti esibiti u tac-cirkostanzi kollha tal-kaz.

Ikkunsidra:

- 1. Is-socjeta` attrici istitwiet din il-kawza kontra l-konvenuta ghad-danni sofferti bhala rizultat ta' incident awtomobilistiku li sehh fit-8 ta' Mejju, 2001 f'Santa Venera By Pass.**
- 2. Il-konvenuta li kienet qed issuq il-vettura numru ta' registrazzjoni FBD-593, allegatament habtet fil-vettura numru ta' registrazzjoni JOS-145 misjuqa minn Josianne Zahra l-assikurata tas-socjeta` attrici, u bid-daqqa din dahlet fil-vettura numru ta' registrazzjoni JAH-824 misjuqa minn Alexander Pace li kien qed jipprecediha.**
- 3. Il-konvenuta qed tghid li hi estranea ghall-habta li sehhet.**
- 4. Mix-xhieda jirrizulta li Josianne Zahra kienet qed issuq f'Santa Venera By Pass b'velocita` regolari, u kien hemm hafna traffiku. Zahra kienet fil-karreggata ta' barra gejjja mid-direzzjoni ta' H'Attard u sejra fid-direzzjoni tal-Belt. Kien hemm vetturi quddiemha, warajha u ma genbha. Zahra testwalment tghid hekk : « Mument minnhom jiena qlajt daqqa minn wara u bid-daqqa li qlajt gejt fuq ta' quddiem. »**
- 5. L-attrici ma setghetx tghid kemm kienet il-boghod mill-vettura ta' quddiemha, fil-mument li sehhet il-habta fiha mill-konvenuta.**
- 6. Jirrizulta li d-daqqa minn wara fil-vettura ta' Zahra kienet piuttost centrali u dana skond id-Dok.JM1. Id-Dok.JM2 jindika li kien hemm hsara centrali fuq quddiem meta l-attrici habtet mal-vettura ta' Pace.**
- 7. Alexander Pace, jikkonferma li kien hemm hafna traffiku u li warajh karrozza dahlet f'ohra, u li ta' warajh wara dahlet fih. Skond Pace, l-ewwel sema' hoss ta' kollizzjoni, brejkijiet jiskiddjaw, u wara l-kollizzjoni fih.**
- 8. Dak li qed jghidu Zahra u Pace jikkontrasta ferm ma' dak li qed tghid il-konvenuta. Il-konvenuta tinsisti**

li kienet Zahra li habtet f'Pace u li wara hi dahlet fl-attrici. Il-konvenuta taqbel li kien hemm hafna traffiku.

9. Mill-provi jirrizulta soddisfacentement pruvat illi kienet il-konvenuta li l-ewwel habtet fl-attrici, u dan kif korroborat mix-xhud Pace u mill-« front to rear form » esebita. Ma hemmx dubbju li kien hemm hafna traffiku u li la Pace u lanqas Zahra ma kienu ghaddejjin b'velocita`.

10. Jirrizulta li l-kawza prossima tal-kollizzjoni kien in-nuqqas ta' diligenza da parti tal-konvenuta li ma zammitx il-brake fil-hin, tant li nstema wkoll t-twerziq ta' brakes. Konsegwentement sehhet il-kollizzjoni bejn il-konvenuta u Zahra, li bid-daqqa intefghet gol-vettura ta' quddiemha.

11. Pero` kif sew spjegat mill-abbli difensur tal-konvenuta, f'nota ta' sottomissjonijiet dettaljata u akkurata, jintqal :

« Dwar il-punt il-Qorti fil-kawza Dr. Remigio Zammit Pace noe vs T. Catania et deciza fis-26 ta' Novembru, 1987 (Vol.LXXI.iii.722) qalet hekk : « sewwieq li jkollu traffiku quddiemu mhux biss ghandu jzomm 'proper lookout' imma wkoll kontroll shih fuq il-vettura tieghu. A parti minn speed, kull xufier ghandu joqghod attent li jzomm distanza ragonevoli mit-traffiku ta' quddiem b'mod li f'kaz ta' waqfien f'daqqa u imprevist.....tali xufier ikun fi grad li jiffrena l-vettura tieghu intempestivament. »

F'dan is-sens ghandu jinghad li ma jirrizultax li Zahra kienet qed izzomm bizzejjed distanza minn ta' quddiemha, tant li bid-daqqa intefghet ghal go ta' quddiemha. F'dan is-sens ghandu jinghad li t-tribunal qed isib certu grad ta' kontributorjeta ghall-eventwali danni li garrbet l-attrici, ghalkemm principalment responsabbli ghall-incident kienet il-konvenuta.

12. Ghalhekk it-Tribunal qed jalloka tlett kwarti mir-responsabilita tal-akkadut lill-konvenuta u kwart lill-attrici.

13. Dwar id-danni riportati, dawn jirrizultaw mis-survey Dok.PB esebit u mid-Dok.JM23 sa JM8, u dana fl-ammont reklammat. Is-surveyor, Paul Barberi spjega fid-dettal (deposizzjoni a fol.33 et seq) dwar li ghalkemm ir-ritratt juri daqqa li ma kienetx kbira, fil-

fatt kien hemm danni interni, tant li l-« floor panel » kien kollu « crumpled ».

14. L-ammont ta' danni kien ta' disa' mija u tlieta u sebghin lira Maltija u tnejn u erbghin centezmu (Lm973.42), u peress li l-konvenuta hija responsabbli fi grad ta' tlett kwarti ghad-danni li garrbet l-attrici, jigi li ghandha thallas lis-socjeta` attrici is-somma ta' seba' mija u tletin lira Maltija u sitt centezmi (Lm730.06).

Ghaldaqstant it-Tribunal filwaqt illi jilqa' t-talba attrici billi jsib lill-konvenuta responsabbli ghall-incident u eventwali danni fil-grad ta' tlett kwarti, jikkundanna lill-konvenuta thallas lis-socjeta` attrici is-somma ta' seba' mija u tletin lira Maltija u sitt centezmi (Lm730.06) bl-imghax legali li jibda jiddekorri mill-lum.

Fic-cirkostanzi partikolari tal-kaz l-ispejjez ta' dina l-istanza ghandhom jigu sopportati in kwantu ghall tlett kwarti mill-konvenuta u kwart mis-socjeta` attrici.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----